



Re: Tai nạn và bảo hiểm của học  
sinh năm học 2019-2020

Kính gửi phụ huynh/người giám hộ:

Tại trường công lập Seattle, an toàn của học sinh là mối quan tâm quan trọng nhất của chúng tôi. Mặc dù vậy, tai nạn đôi khi cũng xảy ra và các điều trị (như xe cứu thương, phẫu thuật, phí bệnh viện v.v) rất tốn kém.

Xin lưu ý rằng **Nha học chánh không chịu trách nhiệm** cho các chi phí này. Tuy nhiên, để phục vụ cho học sinh, nha học chánh đã hợp tác với Washington Schools Risk Management Pool để cung cấp quý vị sự truy cập vào chương trình bảo hiểm giá phải chăng để bảo hiểm việc học sinh bị bệnh hoặc tai nạn. Chương trình này được quản lý bởi công ty Myers-Stevens & Toohey & Co., Inc. Công ty này có 40 năm kinh nghiệm trong lĩnh vực này. Chi tiết và cách ghi danh được đính kèm. Xin hãy đọc kỹ.

Có nhiều chương trình với giá cho cả năm là \$24 (*chương trình tai nạn nha khoa*). Quý vị có thể hạn chế các mặt bảo hiểm lại để bảo hiểm các tai nạn trong trường thôi hoặc chỉ chọn bảo hiểm 24/7. Cũng có chương trình *Student Accident & Sickness Plan* (chương trình này được khuyến khích nếu con quý vị không có bảo hiểm) và chương trình *pharmacy discount program* cho tất cả mọi người trong gia đình. Cho dù quý vị muốn “lấp chỗ trống” ở bảo hiểm khác hoặc con quý vị hiện tại không có bảo hiểm, quý vị sẽ tìm thấy chọn lựa quý vị muốn.

Mặc dù quý vị có thể đi bác sĩ hoặc bệnh viện, quý vị cũng phải truy cập vào một mạng lưới y tế rộng với chi phí được giảm giá. Tìm các dịch vụ y tế được ký hợp đồng có thể tiết kiệm thêm chi phí cho quý vị, đặc biệt khi học sinh cần phải phẫu thuật hoặc phải nhập viện.

Để đăng ký, hãy hoàn tất mẫu đơn đăng ký, chọn chương trình quý vị muốn, đính kèm chi phiếu, money order hoặc thông tin thẻ tín dụng và gửi lại như đã chỉ dẫn ở trên mẫu đơn.

Quý vị cũng có thể đăng ký trên mạng tại [www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com) và nhấn vào nút "Enroll Now". Mặc dù quý vị có thể đăng ký bất cứ lúc nào nhưng nếu quý vị đăng ký sớm thì quý vị sẽ được có giá trị tối đa của kế hoạch quý vị chọn.

Nếu quý vị có thắc mắc xin gọi công ty Myers-Stevens & Toohey tại (800) 827-4695. Sẽ có thông dịch viên tiếng Tây Ban Nha.

Sincerely,

Richard Staudt  
Risk Manager